

タイトル	鬼になったひいおじいさん
ポーランド語のタイトル	Dziadek, którego wzięto za diabła
テーマ *	c
名前	ヴィクトリア レヴァニャック
ポーランド語の名前	Wiktoria Lewaniak
学校名 * 2	ワルシャワ大学日本学科
学年	4 年生
日本滞在歴	なし

*a. 異文化理解 b. 現代の諸問題 c. 私の大切なもの d. 私からの未来へのメッセージから選択

皆さんは鬼を見たことがありますか。もし鬼を見たら、どうしますか。

ポーランドでは、冬にキリストの誕生場面を劇で再現する行事があります。私のひいおじいさんも劇をすることになり、怖い鬼の役に選ばれました。彼の衣装は完璧で、角、尻尾、毛皮をつけ、どこから見ても鬼そのものでした。

その冬はとても寒く、畑、道、すべてが雪と氷だらけでした。曾祖父たちがとなり村を一軒一軒回って劇を見せると、村人たちはとても喜んでくれました。やがて夜になり、月明かりの道をたどって帰ることになりました。曾祖父の兄がランプをもって先頭に立ち、曾祖父は一番後ろにつきました。雪でおおわれた畑の道をしばらく歩いた時のことです。何と彼の足元にあった氷が割れ、曾祖父は井戸に落ちてしまったのです。幸い、井戸の水は凍っていておぼれることはありませんでした。が、穴は深く、自力では出られません。にもかかわらず、劇団のみんなは彼がいないことに気付かず、そのまま家へ帰ってしまったのです。

曾祖父は一晩中、暗い井戸の中で祈りました。しかし、誰も助けに来てくれません。朝になり、希望を失いかけた頃、ようやく地上に足音を聞きました。「助けてくれ！誰か！」曾祖父は叫びました。

ついに声が届き、村人が井戸の中をのぞきました。が、あろうことか、その村人は角や尻尾をつけた彼を見て「鬼だ！」と叫び、一目散に逃げてしまったのです。曾祖父は絶望し、もう死ぬしかないと覚悟しました。すると、また足音が聞こえます。しかも今度は一人ではなく、何人かの足音です。まもなくトーチの炎が見え、数人の顔がこちらをのぞきました。曾祖父は「今度こそ殺される！」と思い、夢中で「俺は鬼じゃない！劇で鬼の役をしていたんだ！」と説明しました。村人たちはまさに「疑心暗鬼」でその話が本当かどうか話し合いました。その間彼は生きた心地がしませんでした。しばらく話し合った末、村人たちはとうとう「鬼」を井戸から出すことにしました。そして外に出た「鬼」を見て、ようやく曾祖父だと分かったのです。

ひどい寒さですっかり衰弱した彼は、近所の家に運ばれました。そこに温かい料理を運んできたのがゾシャという娘です。一年後、彼はその娘と結婚しました。もちろん、それが私のひいおばあさんです。

皆さん、「最後まであきらめない」という気持ちは、とても大切です。曾祖父だけでなく、フィギュアスケートの「りくりゅう」ペアも、あきらめなかったからこそ、金メダルを取ることができました。だから皆さん、どうか忘れないで下さい。あきらめずに頑張れば、きっとすばらしいことが起こりますよ。

Streszczenie (60-70 słów)

Historia miała miejsce pewnej zimy, podczas okresu karnawału. Na ziemiach polskich od lat okres karnawału był czasem, w którym mieszkańcy wsi tworzyli wędrowne trupy teatralne i ruszali w okoliczne wioski ze starymi, znanymi sztukami. Mój pradziadek każdego roku brał udział w takich występach, tym razem przytrafiła mu się rola diabła. Podczas nocnego powrotu przez pola, idący na końcu trupy pradziadek wpadł do zamrożonej studni. Spędził w niej całą noc, nad ranem znalazł go wieśniak, który wziął go za prawdziwego diabła. W końcu inni mieszkańcy wsi pomogli mu się wydostać i zaprowadzili do najbliższej gospody, żeby się ogrzał i coś zjadł. Tam poznał dziewczynę, która później została moją prababcią.